

**Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

**Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe**

**Die Stumme von Portici**

**Auber, Daniel-François-Esprit**

**Scribe, Eugène**

**Delavigne, Germain**

**Leipzig, [1898]**

20. Kavatine

[urn:nbn:de:bsz:31-81711](#)

## Zweiter Auftritt.

Masaniello, Fenella zu seiner Linken.

Masaniello. Was seh' ich! Fenella! Wie so blaß und  
verstört!

(Sich zu ihr wendend.)

Deine Schmach haben wir, liebe Schwester, gerächt!

Doch sprich, was quält dein armes Herz?

Fenella (schildert ihm die Verwüstungen in Neapel).

Masaniello. Ach, umsonst suchte ich diese Greul zu ver-  
hindern!

Fenella (erklärt ihm die Unthaten in der Stadt, Plünderung, Brand  
und Mord).

Masaniello. Ja, das Feuer verzehrt die Hütte, den Palast!

Nicht geschont werden Weiber und Kinder

Und grausam ermorden sich Brüder.

Ja, Frevel ist des Frevlers Lohn!

Doch weißt du wohl, mein Wille war es nicht.

Komm an mein Herz, vertraue, Schwester, mir!

Fenella (bedeutet ihm, daß sie der Müdigkeit nicht länger wider-  
stehen könne).

Masaniello. Gieb dich zur Ruh'!

(Er geleitet sie nach der Lagerstätte rechts.)

Fenella (legt sich nieder).

Masaniello. Ermattet sinkst du nieder!

O ruhe sanft, dein Bruder wacht für dich!

Fenella (schläft nach und nach ein).

## Ar. 20. Kavatine.

Masaniello (neben der Lagerstätte).

O senke, süßer Schlaf, dich nieder,

Schließ' ihre müden Augenlider,

Und gieße Balsam in ihr wundes Herz,

Bring' vor ihre Seele heitre Bilder,

Dann fließen ihre Thränen milder

Und seine Kraft verliert der Schmerz;

Dann fließen milder ihre Thränen  
Und seine Kraft verliert der Schmerz!  
Ein sanfter Schlummer stillt ihr Leiden  
Und lasset sie mit sanften Freuden.  
Bring' vor ihre Seele heitere Bilder,  
Dann fließen ihre Thränen milder  
Und seine Kraft verliert der Schmerz.  
Dann fließen milder ihre Thränen  
Und seine Kraft verliert der Schmerz.

(Er horcht auf und tritt weg.)

#### Ar. 21. Scene und Chor.

Masaniello. Doch man kommt! (Er geht nach der Thür links und öffnet sie.) Pietro ist's!  
Pietro, Borella und zwölf verschworene Fischer (kommen von links).

#### Dritter Auftritt.

Fenella schlafend auf der Lagerstätte. Masaniello rechts. Pietro in der Mitte. Borella links. Die Verschworenen zurückstehend.

Masaniello (zeigt bei ihrem Eintreten, den Finger am Mund, auf die schlafende Schwester und windet Mähigung; stets halblaut).

Was führt euch her zu mir?

Pietro (stets halblaut). Die Brüder alle senden uns zu dir.

Masaniello nimmt zwischen Pietro und Borella die Mitte).

Was ist des Volkes Wille?

Pietro. Alle dürften nach Nach! — Neapel frei! — Neapel frei,

Lasz uns vollenden, lasz blutig enden die Tyrannie!

Masaniello (in Beziehung auf Fenella).

O seid ruhig! — Welch ein Wahnsinn

Bewaffnet euren Arm zu neuem Greul und Mord?

Pietro. Des Vices Königs Sohn fand Rettung in der Flucht,

Das allgemeine Wohl verlanget seinen Tod!

Man sah hierher ihn fliehn, wir setzten schnell ihm nach.

Fenella (die unbemerkt erwachte, bricht ihre Seelenangst aus).